

## SURAH DHARIYAT

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

1 وَالَّذَارِيَّتِ **By those scattering** ذَرَوًا **dispersing**

2 فَالْحَامِلَاتِ **And those carrying** وِقْرًا **a load**

3 فَالْجَارِيَّتِ **And those sailing** يُسْرًا **with ease**

4 فَالْمُقَسَّمَاتِ **And those distributing** أَمْرًا **Command**

5 إِنَّمَا **what** تُوْعَدُونَ **you are promised** لَصَادِقٌ **is surely true**

6 وَإِنَّ **And indeed** الدِّينَ **the Judgment** لَوَاقِعٌ **is surely to occur**

7 وَالسَّمَاءِ **By the heaven** ذَاتِ **full of** الْحُبُكِ **pathways**

8 إِنَّكُمْ **you** لَفِي **are surely in** **differing** قَوْلٍ **a speech** مُخْتَلِفٍ

9 يُؤْفَكُ **Deluded away** عَنْهُ **from it** مَنْ **is he who** أْفَكَ **is deluded**

10 قَتِيلٌ **Cursed be** الْخَرَّاصُونَ **the liars**

11 الَّذِينَ **Those who** هُمْ **they** فِي **are in** غَمْرَةٍ **flood** سَاهُونَ **of heedlessness**

12 يَسْأَلُونَ **They ask** أَيَّانَ **When** يَوْمِ **the Day** الدِّينِ **is the Day** **?of Judgment**

13 يَوْمِ **A Day** هُمْ **they** عَلَى **over** النَّارِ **the Fire** يُفْتَنُونَ **will be tried**

14 ذُوقُوا **Taste** فِتْنَتَكُمْ **your trial** هَذَا **This** الَّذِي **is what** كُنْتُمْ **you were** بِهِ **for**

14 it تَسْتَعْجِلُونَ **seeking to hasten**

15 إِنَّ **Indeed** الْمُتَّقِينَ **the righteous** فِي **will be in** جَنَّاتٍ **Gardens** وَعُيُونٍ **and springs**

16 **Taking** مَا **what** آتَاهُمْ **their Lord** رَبُّهُمْ **has given them** إِنَّهُمْ **Indeed**

16 **they** كَانُوا **were** قَبْلَ **before** ذَلِكَ **that** مُحْسِنِينَ **good-doers**

17 كَانُوا **They used to** قَلِيلًا **little** مِنْ **of** اللَّيْلِ **the night** مَا **what** يَهْجَعُونَ **sleep**



## SURAH DHARIYAT

18 **would ask** وَيَسْتَغْفِرُونَ **they** هُمْ **And in the hours before dawn** وَبِالْأَسْحَارِ **,forgiveness**

19 **of those who** وَاللَّسَّائِلِ **was the right** حَقُّ **their wealth** أَمْوَالِهِمْ **And in** وَفِي **and the deprived** وَالْمَحْرُومِ **asked**

20 **,for those who are certain** لِلْمُوقِنِينَ **are signs** آيَاتٍ **the earth** الْأَرْضِ **And in** وَفِي

21 **?you see** تَبْصُرُونَ **Then will not** أَفَلَا **yourselves** أَنْفُسِكُمْ **And in** وَفِي

22 **you** تُوَعَّدُونَ **and what** وَمَا **is your provision** رِزْقِكُمْ **the heaven** السَّمَاءِ **And in** وَفِي **are promised**

23 **and the** وَالْأَرْضِ **of the heaven** السَّمَاءِ **Then by the Lord** فَوَرَبِّ **earth** إِنَّهُ **,indeed, it** لِحَقِّ **is surely the truth** إِنَّهُ **just** مِثْلٍ **as** مَا **what** أَنْتُمْ **you** تَنْطِقُونَ **speak**

24 **of the guests** إِبْرَاهِيمَ **the narration** حَدِيثُ **reached you** هَلْ أَتَاكَ **the honored** الْمُكْرَمِينَ **Ibrahim**

25 **When** إِذْ **they entered** دَخَلُوا **upon him** عَلَيْهِ **and said** فَقَالُوا **Peace** سَلَامًا **He** قَالَ **said** سَلَّمَ **Peace** قَوْمٌ **a people** مُنْكَرُونَ **unknown**

26 **with a** بِعِجْلٍ **and came** فَجَاءَ **his household** إِلَىٰ **to** أَهْلِهِ **Then he went** فَرَاغَ **calf** سَمِينٍ **,fat**

27 **Will** فَقَرَّبَهُ **he said** قَالَ **to them** إِلَيْهِمْ **And he placed it near** قَرَّبَهُ **not** تَأْكُلُونَ **?you eat**

28 **Do** فَأَوْجَسَ **They said** قَالُوا **a fear** خِيفَةً **from them** مِنْهُمْ **Then he felt** فَتَخَفَ **not** تَخَفَ **and they gave him glad tidings** وَبَشَّرُوهُ **of a** بِغُلَامٍ **son** عَلِيمٍ **learned**



## SURAH DHARIYAT

29 فَأَقْبَلَتْ فَآمَرَتْهُ **Then came forward** وَأَمْرًا **with his wife** وَأَصْرًا **a loud**  
An old **عَجُوزٌ**, and she said **وَقَالَتْ** her face **وَوَجْهَهَا** and struck **فَصَكَّتْ**, voice  
`barren **عَقِيمٌ** woman

30 **قَالُوا** They said **كَذَّالِكَ**, **قَالَ** Thus **قَالَ رَبُّكَ** your Lord **إِنَّهُ** Indeed  
He **هُوَ** He **الْحَكِيمُ** is the All-Wise **الْعَلِيمُ** the All-Knower.

31 **قَالَ** He said **فَمَا** Then what **خَطْبُكُمْ** is your mission **أَيُّهَا الْمُرْسَلُونَ**  
`messengers

32 **قَالُوا** They said **إِنَّا** Indeed, we **أَرْسَلْنَا** we have been sent **إِلَىٰ قَوْمٍ**  
people **مُجْرِمِينَ** criminal,

33 **لِنُرْسِلَ** That we may send down **عَلَيْهِمْ** upon them **حِجَارَةً** stones **مِّنْ طِينٍ** clay,

34 **مُّسَوَّمَةً** Marked **عِنْدَ رَبِّكَ** by your Lord **لِلْمُتَسْرِفِينَ** for the transgressors.

35 **فَأَخْرَجْنَا** Then We brought out **مَنْ** those **كَانَ** who **فِيهَا** therein **مِنَ الْمُؤْمِنِينَ** of the believers  
the believers.

36 **فَمَا وَجَدْنَا** But not **فِيهَا** therein **غَيْرَ** other than **بَيْتٍ** a  
house **مِّنَ الْمُسْلِمِينَ** of the Muslims.

37 **وَتَرَكْنَا** And We left **فِيهَا** therein **آيَةً** a Sign **لِّلَّذِينَ** for those  
who **يَخَافُونَ** fear **الْعَذَابَ** the punishment **الْأَلِيمَ** the painful.

38 **وَفِي** And in **مُوسَىٰ** Musa, **إِذْ** when **أَرْسَلْتَهُ** We sent  
him **إِلَىٰ** to **فِرْعَوْنَ** Firaun **بِسُلْطَانٍ** with an authority **مُّبِينٍ** clear.

39 **فَتَوَلَّىٰ** But he turned away **بِرُكْنِهِ** with his supporters **وَقَالَ** and said **سِحْرٌ** A  
magician **أَوْ** or **مَجْنُونٌ** a madman.

40 **فَأَخَذْتَهُ** So We took him **وَجُنُودَهُ** and his hosts **وَفَنَدْتَهُمْ** and threw  
them **فِي** into **الْيَمِّ** the sea, **وَهُوَ** while he **مُؤْمِنٌ** was blameworthy.



## SURAH DHARIYAT

41 **the** الرِّيح **against them** عَلَيْهِمْ **We sent** أَرْسَلْنَا **when** إِذْ, **And in** عَادِ **the barren** الْعَقِيمَ **wind**

42 **it made** جَعَلَتْهُ **but** إِلَّا, **upon it** عَلَيْهِ **it came** أَتَتْ **thing** شَيْءٍ **any** مِنْ **it left** تَذُرْ **Not** مَا **like disintegrated ruins** كَالرَّمِيمِ **it**

43 **Enjoy** تَمَتَّعُوا, **to them** لَهُمْ **was said** قِيلَ **when** إِذْ, **Thamud** ثَمُودَ **And in** وَفِي **yourself** حَتَّى **for** حِينَ **a time**

44 **of their** رَبِّهِمْ **the Command** أَمْرٍ **against** عَنْ **But they rebelled** فَعَتَوْا **while** فَأَخَذَتْهُمُ **so seized them** الصَّيْقَةُ **the thunderbolt** وَهُمْ **they** يَنْظُرُونَ **were looking**

45 **they** كَانُوا **and not** وَمَا **stand** قِيَامٍ **they were able** اسْتَطَعُوا **Then not** فَمَا **help themselves** مُنْتَصِرِينَ **could**

46 **,indeed** إِنَّهُمْ **before them** قَبْلُ **of Nuh** نُوحٍ **And the people** وَقَوْمَ **they** كَانُوا **were** قَوْمًا **a people** فَسِيقِينَ **defiantly disobedient**

47 **and** وَإِنَّا **,with strength** بِأَيِّدٍ **We constructed it** بَبَيِّنَاتِهَا **And the Heaven** وَالسَّمَاءَ **indeed, We** لَمُوسِعُونَ **are surely its Expanders**

48 **how** فَنِعْمَ **We have spread it** فَرَشْنَاهَا, **And the earth** وَالْأَرْضَ **excellent** الْمُهْدُونَ **are the Spreaders**

49 **so** لَعَلَّكُمْ **,pairs** زَوْجِينَ **We have created** خَلَقْنَا **thing** شَيْءٍ **every** كُلِّ **And of** وَمِنْ **remember** تَذَكَّرُونَ **that you may**

50 **a** نَذِيرٍ **from Him** مِنْهُ **to you** لَكُمْ **indeed, I am** إِنِّي, **Allah** اللَّهُ **إلى** إِلَى **So flee** فَفِرُوا **warner** مُبِينٌ **clear**

51 **Indeed, I** إِنِّي, **another** آخَرَ **god** إِلَهًا **Allah** اللَّهُ **with** مَعَ **make** تَجْعَلُوا **And do not** وَلَا **am** لَكُمْ **from Him** مِنْهُ **to you** لَكُمْ **warner** مُبِينٌ **clear**



## SURAH DHARIYAT

52 **كَذَٰلِكَ** Likewise **مَا** not **أَتَى** came **الَّذِينَ** to those **مِن قَبْلِهِمْ** before  
**أَمْ** them **مِّن رَّسُولٍ** any Messenger **إِلَّا** but **قَالُوا** they said, **سَاحِرٌ** A  
` **أَوْ** magician or **مَجْنُونٌ** a madman

53 **أَتَوَاصَوْا بِهِ** Have they transmitted it to them **بَلْ** Nay, **هُمْ** they **قَوْمٌ** are a  
**طَاغُونَ** people **تَجَاوَزُونَ** transgressing

54 **فَتَوَلَّوْا** So turn away **عَنْهُمْ** from them **فَمَا** for not **أَنْتَ** you **بِمَلُومٍ** are to be  
**مَلُومٌ** blamed

55 **وَذَكِّرْهُمْ** And remind **فَإِنَّ** for indeed **الذِّكْرَى** the  
**تَنْفَعُ** reminder **الْمُؤْمِنِينَ** the believers

56 **وَمَا** And not **خَلَقْتُ** have created **الْجِنَّ** the jinn **وَالْإِنْسَ** and the  
**إِلَّا** except **لِيَعْبُدُونِي** Me **وَأَن يَكْفُرُوا** that they worship

57 **مَا** Not **أُرِيدُ** want **مِنْهُمْ** from them **مِّن رِّزْقٍ** any provision **وَمَا** and not **أُرِيدُ**  
**أَن يَكْفُرُوا** want **أَن يُطْعَمُونِي** that they should feed Me

58 **إِنَّ** Indeed **اللَّهَ** Allah, **هُوَ** He **الرَّزَّاقُ** the All-Provider **ذُو** is the **الْقُوَّةِ** Possessor  
**الْقُوَّةِ** Power **الْمَتِينِ** the Strong

59 **فَإِنَّ** So indeed **لِلَّذِينَ** for those who **ظَلَمُوا** do wrong **ذُنُوبًا** is a  
**مِثْلَ** portion like **ذُنُوبِ** the portion **أَصْحَابِهِمْ** of their companions **فَلَا**  
**يَسْتَعْجِلُونَ** so let them not ask Me to hasten

60 **فَوَيْلٌ** Then woe **لِلَّذِينَ** to those who **كَفَرُوا** disbelieve **مِن** from **يَوْمِهِمْ** their  
**الَّذِي** Day **يُوعَدُونَ** which they are promised

